### «ملحق العدد 67»

آفاق

جريدة إلكترونية شهرية ثقافية منوعة تصدر عن مؤسسة البيان للعلوم والمعرفة

ملحق العدد 67 يوم الاثنين 1 صفر 1446 هـ الموافق 5 أغسطس/ آب 2024م.

# قراءة في قصّة أطفال: "الكوكب الأحمر ، 2024" للكاتبة: د: روز اليوسف شعبان ، بقلم: د. رفيقة عثمان

قراءة في قصّة أطفال: "الكوكب الأحمر ، 2024 " للكاتبة: د: روز اليوسف شعبان- أ. دار الهدى للنشر والطّباعة — كفر قرع.

صدرت قصّة الأطفال، بعنوان: "الكرة الحمراء" للكاتبة الدّكتورة روز اليوسف شعبان، عن دار الهدى للطّباعة والنّشر؛ ولم يُذكر تاريخ النّشر. احتوت القصّة على تسع وعشرين صفحة، كذلك تزيّن الرّسومات في عدد من الصّفحات، من رسم الفنّانة رحاب جمال الدّين. خُصّصت هذه القصّة للأطفال في جيل ما بين الثامنة، ولغاية الحادية عش، كما كُتب على غلاف القصّة.

تَضْمَنْت القَصَّة عدَّة أهداف تربويَّة ، وتعليميَّة منها:



أولاً: إكساب الأطفال تنمية حبّ الاستطلاع، والاكتشاف؛ للتوصل للمعرفة، والتوصل إلى الجهول. ثانيًا: إكساب تنمية الخيال، والتصوّر، خاصّةً الأشياء غير محسوسة، وغير قريبة من بيئة الطّفل.

ثا لثًا: إكساب القدرة على تعزيز العلاقات ، بين الأهل والأنناء.

رابعًا: إكساب الأطفال معلومات علمية، وتكنولوجية. خامسًا: إكساب الأطفال ثروة لغوية جديدة، للصطلحات معاصرة غير مألوفة مثل: جهاز آلي - الكوكب الأحمر - المريخ - يعج - (جي بي تي، تشات) - الذكاء الاصطناعي - تلألأت مخضب بالحنّاء - رغبة جامحة - (الميثان والأكسجين) - وطأت قدما ها - قشعر برة - ذيذ بات صوتية.

اتَّسمت لغة القصَّة بلغة بليغة ، وجميلة ، تخلو من

### قراءة في قصّة أطفال: "الكوكب الأحمر ، 2024" للكا تبة: د؛ روز اليوسف شعبان ، بقلم: د. رفيقة عثمان

الأخطاء، وتكاد تكون أعلى من المستوى للأجيال السابقة (8–11) عاماً؛ لكن ممكن تفسيرها للأطفال مع تمثيلها وتكرارها؛ لتصبح قريبة من مداركهم.

وبخرارها؛ للصبح فريبه من مداركهم.
استخدمت الكاتبة أسلوب الحوار
الخارجي، ما بين الطّفلة نور وبين
والديها، او حوارها مع الجهاز الآلي في
الرّيخ، عندما حلمت به؛ بينما تجلّی
الحوارالدّاخلي، خاصّةً عندما حدّثت نور
بطلة القصّة نفسها متسائلةً: "هل تری
بطلة القصّة نفسها متسائلةً: "هل تری
هناك أطفال مثلي ينظرون إلى كوكب
الأرض كما أنا أنظر إل هذه الكواكب؟ هل
يقومون برسم الأرض كما أرسم الكواكب؟
هذه الحوارات تساهم في تنمية التفكير،
والتّداعي الحر في طرح الأسئلة

الرسومات في القصّة، لشخصية الطّفلة نور، تبدو ملامحها تناسب طفلة في جيل الخامسة تقريباً ولا تناسب جيل طفلة في الثّامنة وما فوق من العمر.

الاستفساريّة ،والسّابرة.

عندما قالت نور للمرّيخ: "انتم محظوظون إذن، أمّا نحن فنعيش في كوكب يعج بكل أشكال العنف والقتل والحروب." برأيي الشّخصي، لا أجد ضرورة لهذه الفكرة، وتحميل الأطفال بمشاعر الخوف والقلق، وزيادة على مشاعرهم والظروف الّتي نحياها يوميًا. هذه الفكرة لا تخدم الهدف الأساسي من القصّة.

قبل نهاية القصّة، طلبت الطّفلة نور من والديها السّفر معهما إلى المرّيخ، وسألت؛ "هل هذا ممكن؟". أجاب الوالدان: "سندرس الأمريا ابنتي وسنستفسر عن هذه الرّحلة، نعدك بذلك.". في القصّة لم يف الوالدان بوعدهما، ولم يجيبا على سؤال ابنتهما نور بجواب واف ومُقنع؛ بل اكتفت الكاتبة بإجابة الزّوج لزوجته قائلًا: "العلم مثير في تطوّر الزّوج لزوجته قائلًا: "العلم حقيقة في يوم هائل، وقد يغدو هذا الحلم حقيقة في يوم ها". ظلّت الإجابة محصورة بين الزّوجين فقط، على أمل أن يصبح الخيال حقيقة.

من المقبول تربويًا أن يفي الآباء بوعودهم ، لأنّ ذلك يساهم في توثيق الرّوابط بين الأبناء والأطفال.

ظلّت التساؤلات مفتوحة في ذهن الطّفلة نور، وتفكيرها مُغلق على إمكانيّة زيارة المرّيخ، مثلها كمثل أيرحلة سياحيّة لبلاد العالم.

في نها ية القصّة ، أنهت الكاتبة سردها كراوية قائلةً: " ظلّت أمنيات نور ضمن الأحلام ، وأن يتحوّل الحلم إلى واقع وتطأ قدماها تراب الكوكب الأحمر".

تعاملت الكاتبة مع وسائل الاتّصال الاجتماعيّة العديثة مثل: (التشات - جي بي تي)، أي الذّكاء الاصطناعي.

هذا الاستخدام يواكب مراحل التّطوّر العلمي، وهو إضافة جيّدة؛ أتاحت للأطفال التّعرّف عليها، وفتحت أمامهم الطّريق نحو المعرفة والاطّلاع على الجهول؛ بالإضافة لاستخدام الجهاز الآلي، الذّي يجيب على كل الأسئلة للأت مختلفة.



حبدًا لو استخدمت الكاتبة هذه الوسائل المتاحة، في الإجابة عن أسئلة الطّفلة نور، حول وجود حياة على المريخ (الكرة الحمراء)، وحول إمكانية إجراء رحلة مع والديها لهذا المكان، بواسطة عرض الصّور والأفلام الوثائقية، والخرائط، والألوان، والأصوات الخ

# قراءة في قصة أطفال: "الكوكب الأحمر ، 2024" للكاتبة: د؛ روز اليوسف شعبان ، بقلم: د. رفيقة عثمان



#### الأديبة والكاتبة؛ روزاليوسف شعبان

عند ما سألت الطّفلة نور، حول إمكانيّة وجود حياة فوق المرّيخ، بحثت بالتشات، جي تي بي؛أجابها: "بأنّ هنا لك احتمال في حال تمّ اكتشاف كوكب يحتوي على كلّ من الميثان والأكسجين على سبيل المثال، فهنا

يعني أن هناك إمكانية عالية لوجود حياة على هذا الكوكب. "هذه العلومة بجاجة لتفسير من الناحية العلميّة؛ لأنّها فوق مستوى التّفكير ومعرفة العناصر الكيميائيّة ، التي لا يدركها الأطفال بعد.

هذه الإجابة كافية؛ لتصبح إجابة للوالدين حول إمكانية السفر للمريخ.

كانت الإجابة مشروطة في ضرورة وجود عنصرين كميائيين هامين؛ لذا من الواجب حسم الإجابة من قبل الوالدين وعدم تركها مفتوحة أمام الطّفلة.

إنّ اختيار اسم البطلة نور، من المكن أن يكون مقصوداً؛ لد لالاته السيمائية، بمعنى النور والإضاءة، نور الفكر والمعرفة والاستكشاف العلمي.

تعتبر هذه القصة من الخيال العلمي، والتشجيع على التّفكير بعيداً عن المحسوس، والأماكن القريبة، وإطلاق الخيال نحو التخيّل بالعوالم الطبيعيّة الفلكيّة، والبعيدة عن إدراك الأطفال، وبيئاتهم المحدودة فوق الأرض.

الاطفال، وبينا لهم المحدوده دوق الارص. من أجمل المواقف في القصّة، هي: تفعيل الخيال الخصب نحو السّفر إلى الكوكب الأحمر..

ووصف جماليات المكان، والالتقاء مع الجهاز الآلي، ومن ثمّ التّوجّه للمرسم ورسم ما شاهدته نوريجلم البقظة.

عنوان القصّة: "الكوكب الأحمر" اختارته الكاتبة؛ نظرًا لانشغال نور بجماله، ولونه وتوهّجه، ووصفته باللون الأحمر، بالكوكب الأحمر(المرّبخ).

أمنيات التوفيق للكاتبة، وإصدارات جديدة ممتعة للأطفال.

انتهت بحمد الله تعالى.





# قراءة في المجموعة الشعرية ( قوافي البقاء) للشاعر إسماعيل خوشناو ، بقلم: عبد الحميد آل كلوت

قراءة في المجموعة الشعرية (قوافي البقاء) للشاعر إسماعيل خوشناو..

بقلم: عبد الحميد آل كلوت

28/6/2024

الأستاذ إسماعيل خوشناو من مواليد 1973 أربيل ، قرية كنفلوس/ حاصل على بكلوريوس شريعة من جامعة دهوك/ بدأ في النشر في مجلة (آفاق تربوية) الصادرة باللغة الكردية / نُشِرَت نصوصه باللغة الكردية في مجلة (نوالة ي نوى) وجريدة (خبات).

بعدها بدأ الكتابة باللغة العربية ليكتب ثلاثة مجموعات شعرية هُنَّ على التوالي (لوحات من نون)

و(نوارس الأمل)

و(قوافي البقاء)

نَشرت قصائده كل من جريدة الزمان وجريدة النبأ وجريدة المرايا.

قوافي البقاء ، من هذا الاسم والمضاف إليه

وَشَمَ إسماعيل خوشناو مجموعته الشعرية ، هذا العنوان الذي حمل توأمين من القصائد (عمودية ونثرية) استطاع من خلاله أن يُشير إلى الغرض الشعري من قصائده ، القوافي هي جمع قافية ، القافية كما قال الأخفش "هي آخر البيت الشعري"؛ أو كما قال الخليل "هي من آخر ساكن في البيت إلى أقرب ساكن يليه مع المتحرك الذي يكون أقرب ساكن يليه مع المتحرك الذي يكون قبله" ، وقد سُميت القوافي في الشعر لأن بعضها يقفو بعضاً أي يتلوه؛ هذا عند العروضيين.

أما في اللغة فهي مؤخرة العنق ، ويبدو أن الشاعر لا يعني القافية بعينها إنما أراد قفوة البقاء ، ذلك البقاء الذي يدل على الثبات والدوام والمكوث والاستمرار من باب البقاء لله جملة تقال في العزاء والبقاء للأصلح والصراع من أجل البقاء وهكذا..

ضَمَّت المجموعة بين صفحاتها (29) قصيدة عمودية الحصة الأكبر كانت للبحر البسيط

بينما توزعت البقية ما بين الكامل والمتقارب، و19 قصيدة نثرية عُنونت بعناوين الافتة دالة على محتوى القصيدة (أمنية وذكرى/ واقع مؤلم/ علم ونور/ أيا شعبي/ الأميرة/ وطن وضياع/سامحنى يا وطنى/أعتذرمنك/

حب الرسول/ الغياب/ شاعر بلا وطن/ شموس ذائفة....الخ).

إن العلاقة بين البحر الشعري والغرض الشعري علاقة وطيدة ، يقول أبو الهلال العسكري "وإذا أردتَ ان تعمل شعراً فأحضر المعاني التي تُريد

لَولاكَ رَبِّي لَما صارَالْأَ مَانُ لَنَا

مَا زَنْتُ أَبْكَى لَعَلُّ اللَّهَ يُفْرِجُهُ

قَلْبِي وِمَا ظَنَّكُمْ وَالنَّارُ تُحْرِقُهُ

أَدْعوواً بْكي أَنَا مَا زَنْتُ ذُا أَمَلَ

أَشْكولربِّي فَرَبِّي خَيرُهُ مَدَدُّ

ليست كذلك فلا يمكن قياس القصيدة

اعتماداً على طولها أو عرضها ، القصيدة

الرصينة تقاس بعمقها الدلالي ، وهنا تكمن

عملية اصطياد المعنى وصياغة التراكيب التي

تتلاءم مع الموسيقي الشعرية(البحر)

والغرض (المعنى) ، فمتى تطابق البحر مع

المعنى وُلدت بنتّ جميلة أسمها القصيدة،

## قراءة في المجموعة الشعرية (قوافي البقاء) للشاعر إسماعيل خوشناو ، بقلم: عبد الحميد آل كلوت

ينظمها فكرك وأخطرها على قلبك، وأطلب لها وزنأ بتأتى فيه إبرادها وقافية يحتملها ، فمن المعاني ما تتمكن من نظمه في قافية ولا تتمكن منه في أخرى"؛ وبما أن للشعر أغراض ولهذه الأغراض علاقة بالوزن فقد نجح الشاعر بالإتيان بكلمات واضعاً لها ما يناسبها من الأوزان لتحقيق القصد من كتابة قصيد ته.

في قصيدته (أدعو وأبكى) التي كُتبت على البحر البسيط والتي كان حرف رويها الميم وهو صوت مجهور متوسط الشدة والرخاوة ، يدلّ على الحدّة والاضطراب كما يدل على الخنوع والضعف هذا الروى جاء مناسباً ومنسجماً مع الغرض الشعرى من القصيدة.

ما السَّعْدُ بِاتَ لِنَا بَيِيًّا فَيَجْمَعُنَا

هَلْ زُوجَتِي تَشْتَفِي يَوماً وَنَبْتَسِمُ أَيُّوبُ طابَ لَهُ ضُرَّأُصيبَ به منْ رَبِّنا قَدْ شَفَى منْ أَمْرِهِ الْأَلَمُ

نَشْفَى إذا لُو مَضَى منْ عنْدكَ الْقَلَمُ عَنَّا الْبَلاءَ وَما يَأْتِي بِهِ السَّقَمُ شُوقٌ وَقُرْبٌ هُما فَجْرٌ أُو الْعَدَمُ ولد الشاعر في أربيل اقليم كردستان العراق سنة ١٩٧٣ مدرس لغة عربية يدايت الشعرية كانت مع النص النثري وفي الاوتة الاخيرة يُوماً سَتَشْفَى وَشَقَّ الْبَهْجِ يَلْتَئمُ قرر ان لا يكتب الا القصائد العمودية صدر له ثلاثة دواوين شعرية ( لوحات من تون) ( نوارس الأمل) يَأْتِي بِيُسْرِ فَمِنْهُ الطِّيبُ وَالنِّعَمُ القصيدة هي ليست شكل هندسي يتم قياسه الشاعر أيمن قدره دانيال لاستخراج الطول والعرض والارتفاع، ولأنها

وشاعرنا نجح في إبراز هذا التطابق فأنتج قصيدة عمودية رائعة...

قصيدته (يا قيس) التي كُتبت على البحر الكامل:

يا قَيسُ هَلْ في الْحُبِّ أَبْقَى صائماً بَعْدَ الْجُنُونِ أَلا تَرانى نادما

ها قَدْ أرَى الْأَشْجارَ ها قَدْ أَثْمَرَتْ وَأَنَا وَقَلْبِي نَارُ قَحْلُ أُضْرِمَا أَفَما تَرَى بِالْحُبِّ قَدْ صارَالْفَطى مُ عظيم دارشها منة نجم السما يا لَيتَني هَلْ لَيتَني أَتُفيدُني فَا نُحُبُّ لِي مَا كَانَ يَومًا بِاسِمَا

## قراءة في المجموعة الشعرية (قوافي البقاء) للشاعر إسماعيل خوشناو ، بقلم: عبد الحميد آل كلوت

أَلَمُ وَلا يَدْرِي الْغَبِيُّ بِعُمْقه فَيِدَكُر لَفْظ الْحُبِّ دَمْعي قَدْ هَمَي أَبْكي على حالي وما لي حيلةً شعْرٌ بلا حُبِّ كَبَيت أظْلَما وتعبث من خدع الحياة وزيفها يا لَيتني قَدْ كُنْتُ دُوماً نا ئما فَعَلى بساط قصائدي من كُلِّ لُو ن لُوحَةٌ مِنْهِا الْجَمَالُ فَقَدْ نَمَا أنَّى لأهل مشاعر يُبقِّي بلا حُبِّ وَلَو مُرَّا يَفُوقُ الْعَلْقَما يا قَيسُ هَلْ تَأْتِي فَإِنِّي حَائرٌ

خُلْماً بِلَيلَى بِالْجُنُونِ فَأَكْرُما

بِبَها ئها إنْسُ وَجِنَّ أُغْرِما

كُنْ بِي رَؤُوفاً كِي أَراها دائما

فَرَأْيِتُهَا وَالْبَدْرُ يَمْشَى خَلْفَها

يا خُلْمُ لا تَبْخَلْ عَلَيَّ بِذَكْرِهِا

فَا نُحُبُّ هَلُ أَمْسى لَجُرْح مَرْهَما حرْمانُ قَدْ عانيتُهُ منْ يُوم ما أَدْرَكْتُ أَنَّ جَما لَنَا قَدْ أَعْدِ ما كُمْ كُنْتُ فِي شُوقِ لَعَلِّي قَدْ أَرَى

من باب إن الشعر حسنه حسن ، وقبيحه قبيح على قول (الشنقيطي)، ففي قصيدته (مولد النبي) صلى الله عليه وسلم مدح الشاعر النبي وهو مدح ليس للتكسب المادي إنما لكسب الشفاعة ، فقد انطلق الشاعر من رؤية روحية مليئة بالتجليات الصوفية، مؤكداً الحقيقة المحمدية، فجاءت منسجمة على مستوى العمق الدلالي وجزالة الجُمل وفخامة الكلمات، وصورة شعرية مطرزة بالنوروالضياء..

مُذْ كُنْتُ طَفْلاً وَقَلْبِي باتَ في شَغَف في حُبِّ مَنْ قَدْ جَلافي عَهْده الظُّلَمُ

فَا لْمُصْطَفَى خَيرُ مَنْ في الْقُلْبِ مَنْزِلُهُ

نَبْقَى وفي حُبِّه دامَتْ لنا الْقيَمُ قَدْ جاءَ مَوْلدُ هُأَنْظُرْ لفَرْ حَتنا

في كُلِّ صَوب تَرَى شُوقاً وَيَبْتَسمُ رُوحي وَفي ذكْره بَدْرُوفي فَرَح

ما زالَ في لَهْفَة يَرْوي لَهَا الْقُلُمُ نُورِّ أَنَا رَ لَنَا الْأَيَّامَ كَامِلَةً

أَيَّا مُنَا دُونَهُ قَفْرٌ لَهُ الْعَتَمُ

في غار حَرَّاءَ قَدْ كَانَتْ رسالَتُهُ

اقْرَأْ وَكُنْ عَلَماً يُهْدَى بِنَا الْأُمَمُ قَدْ صارفي عَلَن للْكُلِّ مَدْرَسَةً

نَهْجٌ أحاديثُهُ أقْوالُهُ حكمٌ

لا نُورَ نُورٌ إَذا يَرْضَى بلا قُدُم

ذُورُالرَّسُولِ فَلا يَغْفُولَهُ الْعَلَ<mark>مُ</mark>

منْ يُوم ما شَهدَتْ أَرْضٌ ولادَتَهُ عَمَّ السَّلامُ بِهِمْ وَالْخَيرُ والنِّعَمُ

غُرْبُ و يَحْسُدُنا كُنْزُ وصارَ لنا

تَحْتَ الْغُباراخْتَفَى لا يَنْفَعُ الرَّقَمُ

القصيدة النثرية كما هو معروف نثر غير موزون ولا تلتزم بقافية تحمل صورأ شعرية

ومعانى شاعرية ، ولكن هذا لا يعنى ان نعتبر كل نثر شعر ، فهناك أسس تُكتَب على أساسها القصيدة النثرية، إن قصيدة النثر يجب أن تجمع بين لغة الشعر ولغة النثر وبين الكتابة الشعرية والكتابة النثرية، ففي قصيدته (سامحنی یا وطنی) تمکن من رسم صورة

شعر بة استد لالبة اتسمت بالكثافة...

أنا مثلك يا وطنى عَرْشُ نُصُوصي و عذواني تَحْتُ وَطُأَةً اللَّا حُتلال غَريبٌ مُنْهَارٌ

> اغْتصابٌ على كُلِّ ما تُلاَة وَقَتْلٌ وَهَتُكُ عَرْض ما حُفظت منه أحْرارً

قَدْدَنَّسَرجَالٌ أَنْوانَ الْحُسن يا وَطَنى لا يستحيون من الفضح حُتّى لُوْفاحُ مِنُ التَّأْرِيخِ

## قراءة في المجموعة الشعرية (قوافي البقاء) للشاعر إسماعيل خوشناو ، بقلم: عبد الحميد آل كلوت

سَأَموتُ يا وَطَني وَذِكْرُاسْمِكَ على لساني صارَقَاصراً عُقُودٌ وَأَنا أَحْلُمُ كَيْ أَتَعَنَّى بِاسْمِكَ وَتَغيبَ عَنْ حُدودِكَ الْأَشْرارُ

> سامحْني يا وَطَني الْمَوْتُ داهم كُوخي وما زِلْتَ تَحْتَ دَنَسِهمْ يُخْفيكَ بِظُلْمٍ عَنِ الْمُخْلِصِينَ نُـنُ

إن كتابة القصيدة النثرية لا تشبه كتابة كتاب علمي أو تاريخي فالكتابة فيه قد تخلو من الليونة والطراوة ، إسماعيل خوشناو كتب قصيدة نثرية فيها طراوة الشعر ولغة مفهومة مفتوحة المعاني والد لالات...
للسيرة ألف حكاية:

السِّيرَةِ أَنْفُ حَكَا يَة طفْلٌ مُسِحَ فَمُهُ فَنُحِتَ لَهُ السُّكُوتُ شعاراً وهوايَةً

لُعَبٌ أَصبَحَتْ شَيْخَاً كُوني وَقُوراً فَقَد جُسِّمَ لَكَ السُّكُونُ حَتَّى الْبدايَة

شَابٌ أصبَحَ الْغَزَلُ بَعدَهُ أدملا مَعرَكَةُ الْجَدَل والسّياسَة قَدسَرَقَتْهُ مثلُ الرّواية رَجُلٌ يَبْحَثُ عَنْ فراشه الْمَفْقُود فَالرَّاحَةُ صُورَةٌ عَلى جَبِين وسادَته تَنْسِجُ مِنَ الْقَصَّة كُلُّ الْخَفا يا عَجُوزٌ عَلَى مَهْل تَعُضُّهُ الذِّكْرَياتُ وَتُرجعُ به من النِّها يَة إلى الْبداية فَللسِّيرَة أَثْفُّ

إسماعيل خوشناو من خلال مجموعته الشعرية التي اتَسمَت قصائدها بالوجدانية والوطنية والصوفية بينَ تجربته الشعرية التي أنضجتها الأيام، فمن يتأمل صورها الشعرية يجدها خير تعبير عن نفسية الشاعر، لقد كان الشاعر حذراً في التنقل بين صور قصيدته الشعرية، ولهذا أتت تدريجية متناغمة وسهلةً مستساغة، قصائده العمودية مُفعمة بالإيقاع والموسيقى، استطاع من كتابة عبارات شعرية منحت القصيدة وهج النشوة، قصائدٌ صادقة نابعة من أعماق روحه.



بَلْ أَكْثَرُ

من الْحكاية